

CEIP LA CANDELARIA

CEIP MEDALLA MILAGROSA

CEIP FERMOSELLE

(ZAMORA)

El Adelanto de Zamora

15 de enero de 2012

Intercambios con Portugal en tres centros escolares este trimestre

A. F.
ZAMORA

Tres centros escolares de la provincia, los colegios Nuestra Señora de la Candelaria y Medalla Milagrosa de la capital y el Centro de Educación Infantil y Primaria de Fermoselle, realizarán a lo largo de este trimestre intercambios escolares con Portugal o formación del profesorado en el país vecino dentro del proyecto de Formación, Innovación y Aulas Virtuales en el Aprendizaje de Lenguas que desarrolla la Consejería de Educación en colaboración con el Ministerio, según informaron fuentes del Gobierno regional. Junto a estos centros, en Castilla y León también se promoverán intercambios escolares y movilidad de profesores entre colegios de la Comunidad y otros de la región alemana de Baja Sajonia, de la Universidad de Florida Central de Estados Unidos, del Departamento de la Vienne de Francia y del Gobierno de Alberta en Canadá.

Con este tipo de intercambios escolares se pretende que los alumnos tengan la oportunidad de poner en práctica los conocimientos de idioma aprendidos en sus centros de origen mediante una estancia de dos semanas en el extranjero. Así, a lo largo de las dos próximas semanas llegarán a las provincias de Burgos, León, Salamanca, Segovia y Valladolid alumnos franceses de Poitiers a los que se devolverá la visita en el mes de marzo.

En el caso de los intercambios entre Castilla y León y Portugal, el objetivo de esta iniciativa que forma parte del programa de Cooperación Transfronteriza entre la Comunidad y las regiones Norte y Centro del país luso es el de aumentar la presencia de las lenguas española y portuguesa en los centros educativos participantes para lo cual existe una plataforma virtual que les permite comunicarse e intercambiar experiencias y materiales. ■



El CEIP Miguel Aleixandre participa en el proyecto Fiaval, un programa de bilingüismo y conocimiento de la cultura lusa



Tres alumnos observan uno de los murales preparados para la Semana Cultural.

J. Rivas

Redacción

El Miguel Aleixandre no quiere que sus alumnos se queden atrás. En sus enseñanzas apuestan por las nuevas tecnologías, pero no se olvidan de los idiomas. Saben de la importancia vital del inglés en la sociedad actual, pero quieren ir a más. Por ello, no han dudado en integrarse en el proyecto Fiaval, respaldado por la Unión Europea (UE) y basado en el bilingüismo con el portugués. «Estamos muy volcados con la iniciativa hasta el punto de que la Semana Cultural está dedicada a Portugal», explica la directora del centro, Emiliana López Rodríguez.

Se trata de un proyecto que va destinado a los alumnos del tercer ciclo de Educación Primaria, es decir, a los de quinto y sexto. «No vamos a decir que todos los chicos hablan portugués, pero sí que se manejan muy bien con nociones básicas. Y lo más importante, que, además, están todos encantados», apunta la directora. «Y estamos hermanados con centros de dos localidades del interior del país luso: Vila Real y Viseu», completa la máxima responsable de este centro de referencia en el barrio de La Rubia.

Fiaval. El proyecto Fiaval busca «un acercamiento lingüístico y cultural entre regiones fronterizas de Castilla y León y las del centro y norte de Portugal, aumentando el número de alumnos que estudian español como lengua extranjera en el país luso, y extendiendo la enseñanza del portugués como lengua extranjera en centros de Educación Primaria de Castilla y León», según detallan fuentes del colegio. El Miguel Aleixandre fue uno de los 20 proyectos de centros docentes -sostenidos con fondos públicos de Educación Primaria y de las provincias de Ávila, León, Salamanca, Zamora y Valladolid- que consiguió entrar en Fiaval. «La iniciativa también busca formar a sus docentes, así como efectuar intercambios de profesores y de alumnos», añaden.

«La Consejería de Educación tiene entre sus objetivos ofrecer actividades y programas dirigidos a ampliar los conocimientos que poseen alumnado y docentes de la Comunidad sobre las regiones limítrofes de Portugal, con especial atención a su lengua y a la cultura que la sustenta», explican estas mismas fuentes.



CRA BURGO RANERO LEÓN

EL BURGO RANERO PROYECTO FIAVAL

Martes, 7 de Febrero de 2012

Fomentar el aprendizaje de la cultura lusa, reto para este curso escolar

■ Un grupo de docentes visitará el CRA para planificar actividades

Cristina Dominguez El Burgo

La profesora del Colegio Rural Agrupado (CRA) de El Burgo Ranero, Ana Isabel Álvarez Díez, participó la semana pasada en una intensa jornada de intercambio con la Agrupación de Escuelas de Mortagua (Portugal) en el marco del proyecto transfronterizo Fiaval y en el que están participando un total de 80 estudiantes de ese centro educativo leonés.

Cabe señalar, que el Proyecto Fiaval –Formación, Innovación y Aulas Virtuales en el Aprendizaje de Lenguas– persigue aumentar la presencia de las lenguas española y portuguesa en los centros educativos de las regiones implicadas y realizar intercambios de profesores y de alumnos. “En nuestro caso, el CRA de El Burgo Ranero, nuestro centro hermanado es la Asociación de Escuelas de Mortagua de la ciudad de Mortagua en el distrito de Viseu, en la región centro de Portugal”, indica el director del colegio, José Luis Vázquez.

Durante esa semana, la docente participó en las actividades del colegio portugués e intercambió materiales que habían elaborado los escolares del CRA de El Burgo Ranero y que estaban relacionados con el trabajo de ambas lenguas: el portugués y el español.

Próximamente en el CRA de El Burgo Ranero recibirá la visita de los profesores de la Agrupación de Escuelas de Mortagua, para completar el trabajo de coordinación a la vez que se planificarán nuevas actividades de intercambio entre los escolares de ambos colegios.



La profesora del CRA, Ana Isabel Álvarez, visitó el centro portugués.

“Este proyecto se encuadra dentro de las iniciativas que el CRA de El Burgo Ranero viene estableciendo desde hace varios cursos, tratando de fomentar el aprendi-

zaje de las lenguas entre sus escolares como base para el desarrollo de las competencias básicas que forman parte del currículo escolar”, adelanta el director. ✪

